



**Los miembros de mi familia.  
Członkowie mojej rodziny.  
Los verbos: tener, ser, estar, vivir**

Agata Rodak

## **Scenariusz lekcji**

**Poradnik metodyczny do programu nauczania języka hiszpańskiego dla III etapu edukacyjnego liceum ogólnokształcącego i technikum nauczanego jako drugi język obcy nowożytny (III.2.0)**

opracowany w ramach projektu:

**„Tworzenie zestawów narzędzi edukacyjnych wspierających proces wychowania przedszkolnego i kształcenia ogólnego w zakresie rozwoju umiejętności uniwersalnych dzieci i uczniów oraz kompetencji kluczowych niezbędnych do poruszania się na rynku pracy”**

dofinansowanego ze środków Funduszy Europejskich w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, 2.10 Wysoka jakość systemu oświaty

Warszawa 2022

Redakcja merytoryczna: Beata Luc, Renata Rychlicka  
Redakcja językowa i korekta: Eduexpert sp. z o.o.  
Projekt graficzny i projekt okładki: Eduexpert sp. z o.o.  
Redakcja techniczna i skład: Eduexpert sp. z o.o.

Weryfikacja i odbiór niniejszej publikacji: Ośrodek Rozwoju Edukacji w Warszawie

w ramach projektu: *Weryfikacja i odbiór zestawów narzędzi edukacyjnych wspierających proces wychowania przedszkolnego i kształcenia ogólnego w zakresie rozwoju umiejętności uniwersalnych dzieci i uczniów oraz kompetencji kluczowych niezbędnych do poruszania się na rynku pracy*

dofinansowanego ze środków Funduszy Europejskich w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, 2.10 Wysoka jakość systemu oświaty

Warszawa 2022

Ośrodek Rozwoju Edukacji  
Aleje Ujazdowskie 28  
00-478 Warszawa



[ore.edu.pl](http://ore.edu.pl)

Publikacja jest rozpowszechniana na zasadach wolnej licencji Creative Commons –  
Użycie niekomercyjne 4.0 Polska (CC-BY-NC).  
[creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/deed.pl](http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/deed.pl)

## Poziom edukacyjny:

III etap edukacyjny, język hiszpański od podstaw, III.2.0 Język obcy nowożytny nauczany jako drugi (drugi język obcy nowożytny od początku w klasie I)

## Temat zajęć:

Los miembros de mi familia. Członkowie mojej rodziny. Los verbos: tener, ser, estar, vivir.

## Klasa, czas trwania zajęć:

I, 45 minut

## Cele ogólne:

- utrwalenie użycia i odmiany czasownika *ser*;
- omówienie wykorzystania czasownika *tener* do określania wieku;
- rozwijanie słownictwa związanego z członkami rodziny (*los miembros de mi familia*);
- podsumowanie użycia struktur leksykalno-gramatycznych z wykorzystaniem czasowników *ser, estar, tener, vivir* do określania miejsca zamieszkania, wieku, zawodu, wyglądu, narodowości.

## Cele operacyjne

### Uczeń:

- zna odmianę i poprawne użycie czasownika *ser*;
- rozumie użycie czasownika *tener*;
- wymienia nazwy członków rodziny;
- opisuje rodzinę, wykorzystując nowo poznane struktury leksykalno-gramatyczne (czasowniki *ser, estar, tener, vivir* do określania miejsca zamieszkania, wieku, zawodu, wyglądu, narodowości).

## Metody i techniki nauczania:

- analizowanie materiału graficznego;
- burza mózgów;
- mapa myśli;
- dialogi w parach.
- praca z kartą pracy (łącznie słówek z definicjami, technika dobierania);
- uzupełnianie schematu graficznego (drzewa genealogicznego);
- analiza materiału audiowizualnego – w zadaniu na uzupełnianie luk w tekście;
- gra planszowa;
- metoda bezpośrednia (ćwiczenia pytania *Cuántos años tienes* i odpowiedzi);
- metoda gramatyczno-tłumaczeniowa – realizowana podczas pracy z tekstem;
- praca z tekstem (uzupełnienie drzewa genealogicznego na podstawie tekstu);
- praca z tekstem piosenki – jako zapowiedziane zadanie domowe (uzupełnianie luk w tekście).

## Formy pracy:

- praca indywidualna;
- praca w parach;
- praca w grupach.

## Środki dydaktyczne:

- materiały autorskie: samodzielnie przygotowane przez nauczyciela plansze (z jednej strony – obrazek z nazwą zawodu, z drugiej – nazwa narodowości), karta pracy (ćwiczenie połącz słówka z definicjami), grafika z pytaniem *¿Cuántos años tienes?*, gra planszowa;
- materiały audiowizualne z zasobów internetu;
- zdjęcia słynnych rodzin z zasobów internetu;
- tekst z podręcznika *Vente 1*;
- rzutnik i tablica multimedialna.

## OPIS PRZEBIEGU ZAJĘĆ

### Część wstępna

- Nauczyciel wita się z uczniami i rozdaje każdemu plansze. Z jednej strony widnieje obrazek dotyczący jakiegoś zawodu, z drugiej – nazwa narodowości. Nauczyciel nawiązuje do poprzedniego tematu lekcji, dotyczącego odmiany i użycia czasownika *ser*, zadaje uczniom pytanie *¿Quién eres?*; uczniowie odpowiadając, muszą przybrać rolę zgodną z wybraną planszą, którą dostali. Tworzą zdania o strukturze: *Yo soy bombero. Soy argentino. Soy fuerte.*
- Nauczyciel wyświetla zdjęcia słynnych rodzin (np. królewskiej rodziny w Hiszpanii, hiszpańskich aktorów, sportowców). Prosi uczniów, by zastanowili się, jaki jest temat lekcji. Uczniowie określają, że jest to: *Mi familia*. Nauczyciel rozwija temat lekcji: *Los miembros de mi familia. Los verbos: tener, ser, estar, vivir.*

### Część właściwa

- Uczniowie pracują w grupach – z wykorzystaniem metody burzy mózgów. Przygotowują mapę myśli na temat *Mi familia*. Wpisują na niej wszystkie znane im słówka, które mogą wykorzystać do opisu rodziny. Dzielą je na kategorie (np. czasowniki, rzeczowniki, przymiotniki). Nauczyciel spodziewa się, że pojawią się tam np. *la madre, el padre, tener, ser* oraz znane uczniom wyrażenia dotyczące opisu wyglądu.
- Każda grupa przedstawia efekty swojej pracy, uzupełniając swoją wiedzę.
- Nauczyciel zwraca uwagę na możliwość wykorzystania czasownika *tener* w określaniu wieku. Wyświetla grafikę z pytaniem *¿Cuántos años tienes?* prosi uczniów o powtórzenie pytania i przećwiczenie w parach udzielania odpowiedzi (metoda bezpośrednia).
- Nauczyciel rozdaje tekst o pewnej rodzinie, w którym pojawia się nowe słownictwo: *el hijo, la hija, el hermano, la hermana, el abuelo, la abuela, el tío, la tía*. Uczniowie czytają tekst, tłumaczą go (metoda gramatyczno-tłumaczeniowa) i na jego podstawie uzupełniają drzewo genealogiczne (zamieszczone poniżej).
- Uczniowie pracują w parach. Każda z nich dostaje kartę pracy, na jednej stronie wymienione są słówka związane z członkami rodziny, a na drugiej – ich definicje. Trzeba połączyć je ze sobą. Uczniowie czytają odpowiedzi i sprawdzają je.
- Nauczyciel zapowiada, że za chwilę uczniowie obejrzą filmik. Będzie to *Neem 1 Unidad 2 Mi familia*, w którym Ewa nagrywa wywiad ze swoją mamą o rodzinie. Nauczyciel rozdaje uczniom tekst z lukami, każdy ma go uzupełnić samodzielnie (tekst jest streszczeniem filmu).

- Nauczyciel sprawdza poprawność udzielonych odpowiedzi i wyjaśnia nowe wyrażenia, które pojawiły się w filmie.
- Nauczyciel rozdaje uczniom samodzielnie przygotowaną grę planszową, pionki i kostki. Uczniowie grają w parach, odpowiadają na pytania z pól, na których stanie ich pionek. Notują sobie odpowiedzi swojego rozmówcy. Pytania te to na przykład: *¿Cómo se llama tu madre?*, *¿Tienes hermanos?*, *¿Cuántos años tiene tu padre?*, *¿Dónde vive tu abuelo?*, *¿Quién es tu tío?*, *¿Cómo es tu padre?*

### **Część podsumowująca**

- Uczniowie prezentują wiadomości, jakie zdobyli na temat rodziny swojego przeciwnika w grze planszowej. Nauczyciel poprawia wymowę i błędy.
- Nauczyciel zapowiada pracę domową, która polega na odsłuchaniu piosenki o rodzinie i uzupełnieniu luk w tekście.

### **Alternatywne sposoby przeprowadzenia lekcji**

- Podczas nauczania zdalnego nauczyciel prowadzi lekcje w czasie synchronicznym – przez dostępny komunikator, utrzymując jednocześnie kontakt z uczniami przez dziennik elektroniczny i czat.
- Realizacja lekcji w warunkach nauki zdalnej wymaga pewnych modyfikacji w każdej z jej części. Część wstępna: plansze można rozesłać uczniom na czacie, w wiadomościach prywatnych (przed lekcją – ze względów czasowych); nauczyciel może udostępnić swój ekran, by zaprezentować zdjęcia. Część właściwa: do pracy w grupach można wykorzystać podział na pokoje lub tworzenie odrębnych czatów; warto poprosić uczniów, by podczas rozmów w grupach ustalili, kto zaprezentuje wynik pracy; grafika może zostać umieszczona na czacie; tekst można przesłać; praca w parach odbywać się może w pokojach lub przez łączenie się na prywatnych czatach; link do filmu można przesłać; nowe wyrażenia można zamieścić w pliku udostępnionym dla wszystkich do edycji lub wpisując je na czacie; grę planszową można zeskanować lub załączyć; uczniowie łączą się w pokojach lub dzwonią do siebie na czacie prywatnym. Część podsumowująca: nauczyciel prosi uczniów o dołączenie do wspólnego spotkania, link do piosenki zamieścić można na czacie.

### **Komentarz metodyczny oraz realizacja kompetencji kluczowych /treści ponadprzedmiotowych oraz umiejętności uniwersalnych**

- Lekcja dotyczy tematu opisu rodziny, który jest bliski każdemu uczniowi. Można poprosić o przyniesie rodzinnych zdjęć na następną lekcję. Fotografie można wykorzystać do powtórzenia opisu. Można także zmodyfikować zadanie i poprosić o zdjęcia dowolnej sławnej rodziny. Uczniowie mogą te zdjęcia wysłać nauczycielowi przed lekcją, aby ten mógł je wyświetlić na tablicy.
- W podobny sposób, jak temat rodziny, można wprowadzić słownictwo związane z opisem cech charakteru i rozwinąć informacje o członkach rodziny. Wykorzystany filmik może też służyć do przypomnienia sformułowań używanych w opisie wyglądu, które uczniowie poznali.



## **Modyfikacje do potrzeb uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi (SPE)**

- Lekcja może zostać dostosowana do potrzeb uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi – przez zwiększenie czasu na wykonanie zadania, zmianę wielkości czcionki czy inne sformułowanie poleceń.
- Dla uczniów szczególnie zdolnych można przygotować dodatkowe karty pracy z rozbudowanym słownictwem nt. rodziny. Można przygotować tekst z informacjami o rodzinie królewskiej w Hiszpanii i pytania do niego.
- Dostosowania dla uczniów słabowidzących: zwiększenie czcionki na planszach rozdawanych na początku lekcji, kartach pracy i grze planszowej; zamiana pracy z tekstem na pracę z materiałem audio; odpowiednie usadowienie ucznia, aby widoczne były dla niego grafiki (można zaproponować zbliżenie się na ten moment do monitora, inni uczniowie obejrzą grafikę z projektora); zmiana zadania domowego, np. na odsłuchanie piosenki i wynotowanie z niej czasowników; wyrażenie zgody na nagranie lekcji przez ucznia, by nie musiał skupiać się na zapisywaniu informacji (szczególnie w przypadku uczniów piszących wolno) lub zaproponowanie przesłania notatek i materiałów.

**Agata Rodak** – absolwentka filologii języka hiszpańskiego, politologii i socjologii. Cześć studiów zrealizowała na Uniwersytecie w Grenadzie. Pracuje jako lektorka języka hiszpańskiego w Centrum Językowym Politechniki Łódzkiej. Pełni tam także funkcję koordynatora do spraw studentów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi. Jest autorką artykułów z metodyki nauczania języków obcych w zakresie pracy ze studentami ze SPE. Doświadczenie zawodowe zdobywała też jako nauczycielka w liceach ogólnokształcących, tłumaczka i egzaminatorka DELE w Instytucie Cervantesa. Jest współautorką *Współczesnego słownika hiszpańsko-polskiego i polsko-hiszpańskiego* oraz *Praktycznego słownika hiszpańsko-polskiego i polsko-hiszpańskiego* z serii PONS.